

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

55. Jahrgang

44. Kalenderwoche

Donnerstag, 31. Oktober 2019

Nummer 44



Die Bürgermeister Uwe Steglich (Stolpen) und Rupert Metzler (Hilzingen) zogen gemeinsam an einem Strang, um das Straßenschild zu enthüllen. Der »Stolpener Weg« war damit offiziell gewidmet.

Hilzingen. Am 09. November 2019 jährt sich der Fall der Mauer zum 30. Mal. Die Gemeinde Hilzingen war in den darauffolgenden Jahren in stetigem Kontakt mit der Stadt Stolpen in Sachsen.

Der jetzige Bürgermeister der Stadt Stolpen, Uwe Steglich, hat von 1991 - 1994 in Hilzingen eine Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten bei der Gemeinde Hilzingen absolviert und so das nötige Rüstzeug bekommen, um die Stadt Stolpen in die Zukunft zu führen.

Traditionsgemäß besuchte Herr Steglich die Gemeinde an Kirchweih, wo er sich immer noch mit einigen Hilzingeren verbunden fühlt und auch die Kollegen treffen möchte, mit denen er während seiner Ausbildung im Rathaus zusam-

mengearbeitet hat. Dies nahm Bürgermeister Rupert Metzler zum Anlass, um den neuen »Stolpener Weg« im Neubaugebiet »Beim Steppbachwiesle« zu widmen.

Uwe Steglich berichtete in launigen Worten von seinen anfänglichen Sprachschwierigkeiten, als der alemannische Dialekt auf sächsische Ohren traf. Er sei heute noch dankbar für die damalige Möglichkeit der Fortbildung, bei der er nicht nur verwaltungstechnisch, sondern auch politisch viel mitgenommen habe.

Er hat sich über die Entscheidung des Gemeinderates sehr gefreut, dass es in Hilzingen nun einen »Stolpener Weg« gibt und sieht dies als Zeichen der freundschaftlichen Beziehungen.

Einladung

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit laden wir Sie zur jährlichen Sitzung aller örtlichen Vereine und Verbände der Gemeinde Hilzingen am

Montag, 04. November 2019, um 19.00 Uhr,

im Sitzungssaal des Rathauses Hilzingen ein.

Tagesordnung

1. Neue Richtlinie gemeindeeigene Räumlichkeiten
2. Informationen zur Vereinsberichterstattung im Amtsblatt der Gemeinde Hilzingen
3. Veranstaltungskalender 2020
4. Ferienprogramm
 - Rückblick 2019
 - Vorschau 2020
5. Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen

Rupert Metzler
Bürgermeister

Terminplaner

Pflanzaktion, Streubaum-Initiative Hegau e.V., Samstag, 02.11.2019, 9 Uhr, Binningen/Weiterdingen

Schlachtfest, SV Binningen, Samstag, 02.11.2019, Clubheim Binningen

Fasnachtseröffnung, FZ Castellaner Riedheim, Montag, 11.11.2019

Ernährung im Alter und Essen auf Rädern, Vortrag von H. Fischer, Küchenleiter St. Hildegard, Seniorenwerk St. Peter und Paul, Mittwoch, 13.11.2019, 14.30 Uhr

Einladung

Zur Gemeinderatssitzung am
Dienstag, den 5. November 2019, um 19.00 Uhr,
 im Sitzungssaal des Rathauses Hilzingen, laden wir Sie hiermit
 freundlich ein.

1. Fragemöglichkeit für Einwohner
2. Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates am 24.09.2019
3. Vorlage und Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Verwaltungs- und Finanzausschusses am 01.10.2019
4. Vorlage und Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates am 15.10.2019
5. Bekanntgabe von Beschlüssen aus der nichtöffentlichen Sitzung des Gemeinderates am 15.10.2019
6. Feststellung der Jahresrechnung mit Rechenschaftsbericht der Gemeinde Hilzingen für das Haushaltsjahr 2018
7. Feststellung des Jahresabschlusses 2018 des Eigenbetriebes Wasserversorgung Hilzingen
8. Bebauungspläne
 - a) Übersicht / Information zum Flächennutzungsplan der Gemeinde Hilzingen
 - b) Bebauungsplan »Schwärzengarten II«, Weiterdingen - Aufstellungsbeschluss
 - c) Bebauungsplan »Zehntgarten II + III«, Duchtlingen - Aufstellungsbeschluss
 - d) Bebauungsplan »Lange Breite Zelg Westenberg«, Riedheim - Aufstellungsbeschluss
9. Bebauungsplan »Kriechwies – Hinter-Hofen« - Änderung von Gewerbegebiet in Mischgebiet
10. Kommunalen Breitbandausbau im Rahmen der Interkommunalen Zusammenarbeit mit der Stadt Tengen
 - a) Gründung eines Eigenbetriebs
 - b) Beschlussfassung über die Betriebssatzung
11. Vorkaufsrecht gem. § 25 Abs. 1 LWaldG - Flst. 1004, Gewinn Auf den Auen und 599, Bahnholz Gemarkung Schlatt a.R.
12. Wasserversorgung Hilzingen - Ersatzbeschaffung eines Fahrzeugs
13. Bekanntgaben der Verwaltung
14. Fragemöglichkeit für Gemeinderäte
15. Fragemöglichkeit für Einwohner

Mit freundlichen Grüßen

Rupert Metzler
 Bürgermeister

Unsere Jubilare

- 02.11.
 ■ 75 Jahre: **Ingrid Schneider**, Herrengarten 11, Riedheim
- 03.11.
 ■ 80 Jahre: **Albert Honeck**, Schnitzengasse 11, Hilzingen
 ■ 80 Jahre: **Erika Sedlmayr**, Am Eglental 86, Twielfeld
 ■ 75 Jahre: **Ursula Habicht**, Auf Bühl 1, Hilzingen
- 07.11.
 ■ 85 Jahre: **Gerhard Lorenz**, Meckergasse 1, Hilzingen

Tradition und Fortschritt



Die Stelle des hauptamtlichen

Bürgermeisters (m/w/d)

der Gemeinde Hilzingen, Landkreis Konstanz, mit rund 8.800 Einwohnern ist infolge Ablaufs der Amtszeit des bisherigen Amtsinhabers zum **01. April 2020** neu zu besetzen. Die Amtszeit beträgt 8 Jahre. Wahl, Rechtsstellung und Besoldung richten sich nach den gesetzlichen Bestimmungen.

Die Wahl findet am **Sonntag, 02. Februar 2020**, eine eventuell notwendig werdende Neuwahl am **Sonntag, 16. Februar 2020**, statt.

Wählbar sind Deutsche im Sinne von Artikel 116 des Grundgesetzes und Staatsangehörige eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union (Unionsbürger (m/w/d)), die vor der Zulassung der Bewerbungen in der Bundesrepublik Deutschland wohnen. Die Bewerber (m/w/d) müssen am Wahltag das 25., dürfen aber noch nicht das 68. Lebensjahr vollendet haben und müssen die Gewähr dafür bieten, dass sie jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintreten. Nicht wählbar sind die in § 46 Abs. 2 Nr. 1 und 2 und in § 28 Abs. 2 i. V. m. § 14 Abs. 2 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg genannten Personen.

Bewerbungen können frühestens am Tag nach der Stellenausschreibung im Staatsanzeiger-BW (Freitag, 25.10.2019) und spätestens am **Dienstag, 07. Januar 2020**, 18.00 Uhr, schriftlich beim Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses, Bürgermeisteramt Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen, verschlossen mit der Aufschrift „Bürgermeisterwahl“ eingereicht werden. Der Bewerbung sind folgende Unterlagen beizufügen oder spätestens bis zum Ende der Einreichungsfrist nachzureichen:

- eine für die Wahl von der Wohngemeinde der Hauptwohnung des Bewerbers (m/w/d) ausgestellte Wahlbarkeitsbescheinigung auf amtlichem Vordruck;
- eine eidesstattliche Versicherung des Bewerbers (m/w/d), dass kein Ausschluss von der Wählbarkeit nach § 46 Abs. 2 Gemeindeordnung vorliegt;
- Unionsbürger (m/w/d) müssen außerdem zu ihrer Bewerbung eine weitere eidesstattliche Versicherung abgeben, dass sie die Staatsangehörigkeit ihres Herkunftsmitgliedstaates besitzen und in diesem Mitgliedstaat ihre Wählbarkeit nicht verloren haben. In Zweifelsfällen kann auch eine Bescheinigung der zuständigen Verwaltungsbehörde des Herkunftsmitgliedstaats über die Wählbarkeit verlangt werden. Ferner kann von Unionsbürgern (m/w/d) verlangt werden, dass sie einen gültigen Identitätsausweis oder Reisepass vorlegen und ihre letzte Adresse in ihrem Herkunftsmitgliedstaat angeben.

Im Falle einer Neuwahl beginnt die Frist für die Einreichung neuer Bewerbungen am **Montag, 03. Februar 2020** und endet am **Mittwoch, 05. Februar 2020**, 18.00 Uhr.

Im Übrigen gelten die Vorschriften für die erste Wahl. Ort und Zeit einer persönlichen Vorstellung werden den Bewerbern (m/w/d) rechtzeitig mitgeteilt. Der derzeitige Stelleninhaber bewirbt sich nicht wieder.

Apotheken-Notdienst

Do 31.10.

■ **Martinus-Apotheke Singen**, Uhlandstr. 48

Fr 01.11.

■ **Stadt-Apotheke Tengen**, Marktstr. 7

■ **Sonnen-Apotheke Radolfzell**, Hegastr. 21

Sa 02.11.

■ **Ring-Apotheke Singen**, Ekkehardstr. 59c

So 03.11.

■ **Hilzinger-Marien-Apotheke Hilzingen**, Hauptstr. 61

Mo 04.11.

■ **Bahnhof-Apotheke Gottmadingen**, Poststr. 2

Die 05.11.

■ **Rosenegg-Apotheke Rielasingen**, Hauptstr. 5

■ **City-Apotheke Engen**, Breitestr. 8

Mi 06.11.

■ **Residenz-Apotheke Radolfzell**, Poststr. 12

Do 07.11.

■ **Aachtal-Apotheke Volkertshausen**, Bärenloh 3

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.



Gemeinde Hilzingen
Öffentliche Ausschreibung
Ortskernsanierung Hauptstraße West
und
Neubau Kunstrasenplatz

Die Gemeinde Hilzingen schreibt auf der Grundlage der VOB folgende Arbeiten aus:

Ortskernsanierung Hauptstraße West in Hilzingen

1: Tief- und Straßenbauarbeiten

Erdarbeiten / Erdbewegung	ca.	4.000 m ³
Asphaltbeläge und Unterbau	ca.	900 m ²
Pflasterbeläge und Unterbau	ca.	2.000 m ²
Randabschlüsse / Pflasterstreifen	ca.	900 m
Kanalbauarbeiten	ca.	300 m
Schmutzfangzelle		1 St
Bäume und Baumquartiere		10 St

2: Wasserleitungsbau

Wasserleitung Guss DN 150	ca.	160 m
Hausanschlüsse	ca.	11 St

Neubau Kunstrasenplatz in Hilzingen

1: Tiefbauarbeiten

Erdarbeiten/Erdbewegung (Wall, Retentionsmulde)	ca.	9.000 m ³
Bodenverbesserung Unterbau Sportplatz	ca.	1.100 m ²
Schächte u. Kanäle für Retentionsbecken		
Fundamente für Ballfangzaun und Beleuchtung		

2: Ballfangzäune

Ballfangzaun 4,00 bis 8,00 m	ca.	200 m
------------------------------	-----	-------

3: Sportplatzoberbau mit Kunststoffrasen

Kunststoffrasen pulverfüllt mit Oberbau	ca.	6.250 m ²
Drainagesauger	ca.	1.200 m
Sickerpflaster	ca.	650 m ²
Anschlussbegrünung	ca.	1.400 m ²

Ort der Ausführung: 78247 Hilzingen

Anforderung Angebote: Die Ausschreibungsunterlagen können in digitaler Form ab 28. Oktober 2019 beim Ingenieurbüro Raff unter info@ibraff.de angefordert werden.

Vergabeprüfstelle: Landratsamt Konstanz

Sicherheitsleistungen: Vertragserfüllung : 5,0 v.H.
 Gewährleistung: 3,0 v.H.

Farbakzent in der Landschaft

Rettungszentrum Hilzingen wurde feierlich eingeweiht

Hilzingen. Am Kirchweih-Samstag wurde das neue »Rettungszentrum Hilzingen«, in das neben den Feuerwehren Hilzingen und Riedheim auch das Deutsche Rote Kreuz sowie das DLRG bereits seit März eingezogen sind, eingeweiht und offiziell seiner Bestimmung übergeben.

Begrüßung des Bürgermeisters
Bürgermeister Rupert Metzler konnte hierzu zahlreiche Gäste aus Politik, befreundete Feuerwehren sowie Repräsentanten der Behörden begrüßen. Er ließ in seiner Ansprache den Werdegang von der Suche des richtigen Standortes, der Finanzierung, über den Spatenstich und den intensiven Diskussionen bis zur Fertigstellung des Gebäudes in seiner heutigen Form Revue passieren. Insgesamt 3 Gemeinderatsgremien waren bei den Planungen und Diskussion beschäftigt.

Polarisierende Architektur

„Architektur muss schluchtig, feurig, hart, eckig, brutal, rund, zärtlich, farbig, obszön, geil, träumend, vernägend, verferrend, nass, trocken, herzschlagend sein. ... Architektur muss brennen.« – Mit diesem Zitat vom Wiener Architekten Wolf D. Prix begann der beauftragte Architekt Andreas Wieser seine Rede. Er ist stolz darauf, eine Architektur geschaffen zu haben, die polarisiert. Das Gebäude fügt sich harmonisch in die Landschaft ein, setzt einen Farbakzent von allen Seiten. Wieser beschrieb die Planung, die die Funktionalität in den Vordergrund stellte und alle Abläufe vom Parken bis zum Zeitpunkt des Ausrückens bei einem Einsatz berücksichtigte. Er bedankte sich für den von der Gemeinde erteilten Auftrag und auch für die konstruktive Zusammenarbeit aller Beteiligten, besonders bei allen Handwerkern, die viel Herzblut in dieses Objekt gesteckt haben.

Der lange Weg zum neuen Haus

Jean-Pierre Müller, Kommandant der Gesamtwehr, erinnerte daran, dass das alte Feuerwehrhaus in der Hauptstraße ziemlich genau vor 41 Jahren bezogen wurde. Anfänglich seien es die Fahrzeuge gewesen, die immer größer wurden und für Platzmangel sorgten, dann wurde der Ruf nach Werkstätten immer lauter und bald war klar, dass an diesem Standort ein An- oder Umbau nicht mehr möglich war.

Er blickte zurück auf die Besichtigungsfahrten mit Feuerwehrkameraden und mit dem Gemeinderat zu näher und weiter entfernten Feuerwehrgebäuden, um sich einen Überblick über verschiedene Lösungsmöglichkeiten zu schaffen. »Jedes Feuerwehrhaus hatte etwas Besonderes, was mehr oder weniger in die Planung mit eingeflossen ist«, so Jean-Pierre Müller, der sich dafür bedankte, dass das Gebäude nun für die Gesamtwehr in Betrieb genommen werden konnte. Sein Dank galt auch den Spendern, die mit Sachspenden einiges möglich gemacht haben.

Ökumenische Zeremonie

Nach den Grußworten der Gäste – darunter Andreas Egger (stellvertretender Kreisbrandmeister und stellvertretender Kreisverbandsvorsitzender), Uwe Steglich (Bürgermeister aus Stolpen), Heiko Juretko (Feuerwehr Oberrad / Frankfurt am Main), Stefan Frech (Feuerwehr Hamburg) – beteten die Pfarrer Thorsten Gompper und Michael Weber in einer ökumenischen Zeremonie gemeinsam für alle Rettungskräfte im neuen Feuerwehrhaus.

Es sei ein großer Segen, dass Menschen bereit seien, um mit Mut und Selbstlosigkeit für das Wohl anderer zu dienen. »Gott zur Ehr, dem nächsten zur Wehr« ist der Leitspruch der Feuerwehr und so beteten alle anwesenden gemeinsam das »Vater unser« für alle, die hier ihren Dienst tun.



Rund 300 Gäste kamen ins neue Feuerwehrhaus, das am Kirchweih-Samstag bei einem Festakt offiziell eingeweiht und seiner Bestimmung übergeben werden konnte.



Nicht nur Petrus segnete mit stetigem Dauerregen das neue Feuerwehrhaus. Pfarrer Thorsten Gompper und Pfarrer Michael Weber weihten gemeinsam das neue Gebäude ein, segneten alle Einsatzkräfte und beteten für alle, die hier ihren Dienst tun.



Kommandant Jean-Pierre Müller freut sich über den »Heiligen Florian«, der von Architekt Andreas Wieser überreicht wurde.



Die musikalische Umrahmung der Feier durch das Flötentrio Lea Schwer, Michelle Martin mit Liane Hugger von der Jugendmusikschule Westlicher Hegau gab der Veranstaltung eine festliche Note.



Gemeinde Hilzingen
Öffentliche Ausschreibung
Neubau KiGa Steppbachwiesle
in Hilzingen

Die Gemeinde Hilzingen schreibt auf der Grundlage der VOB folgende Arbeiten aus:

Gewerk 1	Rohbauarbeiten	
	Bodenaushub	460 m3
	Streifenfundamente	120 lfm
	Einzelfundamente	14 Stck.
	Bodenplatte, Kiesfilter, Perimeterdämmung	580 m2
	Grundleitungen	180 lfm.
	Regenwasserzisterne	1 Stck.
Gewerk 2	Holzbauarbeiten	
	Aussenwände Holzständerkonstruktion	400 m2
	Innenwände Holzständerkonstruktion	560 m2
	BSH – Rundstützen	16 Stck.
	Flachdach Akustik – Brettstapeldecke	580 m2
	Vordächer Dreischichtplatte	85 m2
	Holzterasse	85 m2
	Lichtkuppeln	3 Stck.

Eröffnungstermin: **Gewerk 1 : 26.11.2019, 10:00 Uhr**
Gewerk 2 : 26.11.2019, 10:15 Uhr

Ort der Ausführung: 78247 Hilzingen

Anforderung Unterlagen: ab dem 12.11.2019 bei der Stabstelle Gemeindeplanung / Gebäudemana-
 gement Gemeinde Hilzingen, Hauptstrasse 36, 78247 Hilzingen
 Zimmer 27 Herr Wolter
 telefonisch unter: 07731 / 3809-27
 per E-Mail unter: wolter@hilzingen.de

Vergabeprüfstelle Landratsamt Konstanz

Angebotsabgabe: **Bis 26.11.2019**, an die Gemeinde Hilzingen, Hauptstrasse 36,
 78247 Hilzingen, Zimmer 27 Herr Wolter
 zu den Eröffnungsterminen

Zuschlagsfrist: 27.12.2019

Rupert Metzler, Bürgermeister

Kirchennachrichten

Evangelische Kirchengemeinden im Hegau



Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen
Friederike-Fliegener-Gemeinde Tengen
Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
Öffnungszeiten:
Di/Mi von 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr,
Do von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle
Pfarrer: Herr Michael Weber
KGR-Vorsitzende Hilzingen: Herr Gerald Beisel
KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner
Tel. 07731 - 64514 / Fax 07731 - 64517
Email: evang.pfarramt-hilzingen@web.de
Homepage: www.evki-hilzingen.de

Donnerstag, 31. Oktober 2019

15:00 Uhr, Hilzingen Café zum Guten Hirten
19:30 Uhr, Hilzingen Reformationsgottesdienst (Liturgie-
team: Pfarrer Michael Weber/ Simon Weber)

Sonntag 03.11.2019

09:15 Uhr, Tengen Gottesdienst mit Gemeindeversammlung
(Liturgierteam: Pfarrer Weber / Organistin Frau Biegler-Dreher)
10:30 Uhr, Hilzingen Gottesdienst mit Abendmahl (Liturgie-
team: Prädikantin Silvia Scheuer und Organistin: Frau Biegler-Dre-
her)
parallel dazu laden wir zum Kindergottesdienst ein (S. Fritschi und L.
Lachnit)
wir laden nach dem Gottesdienst herzlich zum Kirchenkaffee ein

Montag, 04.11.2019

Krabbelgruppe und Elterncafé in Hilzingen
Unsere Krabbelgruppe in Hilzingen lädt Sie und Ihr Kind herzlich
ein.
Wir treffen uns jeden Montag von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr im evange-
lischen Gemeindezentrum im Hanfgarten 10 (Außer Schulferienzeit).
Wir singen und spielen mit unseren Kindern. Alle Kleinen und
Großen sind bei uns herzlich willkommen! (Kontakt: Evang. Pfarr-
amt: 077312-64514 und Dominika Dörmötör Tel. 0157-87787973)

Dienstag 05.11.2019

20.00 Uhr, Hilzingen Probe Belcanto-Chor

Mittwoch, 06.11.2019

Krabbelgruppe in Tengen
Die Krabbelgruppe Tengen trifft sich immer mittwochs von 10:00 -
11:30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Tengen, Marktstr.14.
Wir wollen uns in den 90 Minuten austauschen, mit den Kindern
singen, spielen, uns bewegen und gemeinsam Spaß haben. Alle
Kinder bis 3 Jahre sind mit ihrer Mama/Papa/Oma/Opa..... herzlich
willkommen. Die Konfession spielt keine Rolle. Interesse?
Kontakt: Frau Leichenauer 9248757
17:00 Uhr – 18:30 Uhr Hilzingen Konfi-Treff

Donnerstag, 07.11.2019

15:00 Uhr, Hilzingen Café zum Guten Hirten
17:30 Uhr, Hilzingen Probe Kinderchor Gruppe der Vorschul-
kinder und Klassen 1+ 2 mit Andrea Jäckle
18:15 Uhr, Hilzingen Probe Kinderchor Kinder der 3. – 5.
Klasse mit Andrea Jäckle
19:00 Uhr, Hilzingen Probe Jugendchor mit Andrea Jäckle
20:00 Uhr, Tengen Chorprobe der Ökumenischen Chorge-
meinschaft kath. Gemeindehaus Tengen

Die Gemeinde Hilzingen lädt ein zur Gemeindeversammlung am
Sonntag, 10.11.2019 im Anschluss an den regulären Gottesdienst. Der
amtierende Kirchenältestenrat informiert über seine Tätigkeiten in
den vergangenen Monaten. Schwerpunkt ist ein Rückblick auf die
Vakanz Zeit und die Renovierung des Pfarrhauses. Anträge zur
Tagesordnung können bis 08.11.2019 bei der Vorsitzenden der
Gemeindeversammlung, Silke Fehrenbach, eingereicht werden.

Die Vorstellung der Kandidaten für die Kirchen Gemeinderat-Wah-
len findet im regulären Gottesdienst am 10.11.2019 statt.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer Weber

Ökumene

Bildungswerk Hilzingen:

Irrtum oder Chance? – Kirchenentwicklung 2030
Dienstag, 05.11.2019, 20.00 Uhr, August-Dietrich-Saal, Hauptstr. 59,
Hilzingen
Referent: Dekan Matthias Zimmermann
Seit Februar 2019 geht die Zahl 40 durchs Erzbistum. Die An-zahl der
Pfarreien soll im Erzbistum Freiburg von 1056 auf 40 umgestaltet
werden.
Ist dies eine sinnvolle Vorgehensweise? Welche Überlegungen
stehen dahinter? Wie werden die Gläubigen vor Ort einbezogen?
Dekan Matthias Zimmermann will an diesem Abend einen Einblick
in die Überlegungen der Bistumsleitung geben und Hintergrundin-
formationen zur Verfügung stellen. Als Mitglied des zehnköpfigen
Beirats „Kirchenentwicklung 2030“ ist er bestens mit der Thematik
vertraut; er will an diesem Abend gerne Ihre Fragen beantworten
und mit Ihnen ins Gespräch kommen.

Das SENIORENwerk St. Peter und Paul lädt ein:

»... weil Speis und Trank in dieser Welt
doch Leib und Seel zusammenhält«
heißt es schon in einem alten Singspiel. Wie aber besonders im Alter
»Leib und Seel« zusammengehalten werden können, er-zählt uns
der Küchenchef von St. Hildegard in Gottmadingen, Herr Wolfgang
Fischer, am Mittwoch, 13. November um 14.30h im Kirchenkeller in
einem Vortrag mit dem Thema »Ernährung des Menschen im Alter/
Essen auf Rädern«. Auf einen interessanten Nachmittag mit sicher
vielen Anregungen freut sich die Leitungsgruppe.

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch
brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- Gut erhaltenes Flexabett 90 x 200 cm mit passendem verstell-
barem Schreibtisch, Telefon 0175/5226115
- elektrischer Rasenmäher, Tel. 07739/98812
- Thule Dachbox (sehr gut erhalten, kaum gebraucht), Kfz-Feuer-
löscher, zwei gut erhaltene Schlitten (Holz), Damen LL- Ski mit
Stöcken (neuwertig nur einmal gebraucht, für Größe ca. 165
cm), Telefon 0175-52 45 445
- Esszimmertisch mit 5 Stühlen, Kiefer massiv, Telefon
07731/5910921
- 100 Umzugskartons, Telefon 07731/5959591



Römisch - katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln - Hilzingen

Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

HOCHFEST ALLERHEILIGEN

Donnerstag, 31.10.

19.00 - **Hilzingen** - Eucharistiefeier am Vorabend

Freitag, 01.11.2019

Für die Andachten auf den Friedhöfen bitte das Gotteslob mitbringen

9.00 - **Schlatt** - Eucharistiefeier

10.30 - **Riedheim** - Eucharistiefeier - mitgestaltet vom Kirchenchor Riedheim

Z: Pfr. i. R. K. Diesch

Anschl. Andacht auf dem Friedhof (bei Regen in der Kirche).

Z: Pfr. i. R. K. Diesch

10.30 - **Weiterdingen** - Eucharistiefeier

Anschl. Andacht auf dem Friedhof (bei Regen in der Kirche).

14.00 - **Binningen** - Andacht auf dem Friedhof (bei Regen in der Kirche).

Z: Pfr. i. R. K. Diesch

14.00 - **Duchtlingen** - Andacht auf dem Friedhof (bei Regen in der Kirche).

Leitung: Liturgieteam Duchtlingen

14.00 - **Hilzingen** - Andacht in der Einsegnungshalle auf dem Friedhof - mitgestaltet vom Kirchenchor.

Leitung: Liturgieteam Hilzingen

14.00 - **Schlatt** - Andacht auf dem Friedhof (bei Regen in der Kirche).

Samstag - Allerseelen, 02.11. - Kollekte für die Priesterausbildung in Osteuropa

19.00 - **Duchtlingen** - Eucharistiefeier anlässlich Allerseelen

Gedenken: für die Verstorbenen der vergangenen zwölf Monate

31. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Sonntag, 03.11.

9.00 - **Schlatt** - Eucharistiefeier

10.30 - **Hilzingen** - Eucharistiefeier - Hubertusmesse mitgestaltet von der Hegering Jagdhornbläsergruppe Hegau-Bodensee - Jodlergruppe Ostrachtal und das Zithertrio Bad Oberdorf.

11.30 - **Hilzingen** - Tauffeier (Mats Mohr, Lio Pannki)

Dienstag der einunddreißigsten Woche, 05.11.

18.30 - **Binningen** - Rosenkranzgebet

19.00 - **Duchtlingen** - Abendmesse

Gedenken: Monika Scherer, Hans Schneble

Mittwoch der einunddreißigsten Woche, 06.11.

19.00 - **Hilzingen** - Abendmesse

Gedenken: Andreas Maier (1. Opfer), alle armen Seelen, Else u. Karl Pfaff, Rosita u. Albert Haug

Donnerstag der einunddreißigsten Woche, 07.11.2019

19.00 - **Hilzingen** - Komplet (Chorgestühl)

Freitag der einunddreißigsten Woche, 08.11.

17.00 - **Hilzingen** - Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

Samstag der einunddreißigsten Woche, 09.11.

17.00 - **Hilzingen** - Eucharistiefeier. FIRMUNG

Z: Weihbischof Dr. Peter Birkhofer

32. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Sonntag, 10.11.

9.00 - **Binningen** - Eucharistiefeier

Gedenken: Rupert Martin und drei Schwestern, Olga und Karl Britsch, Albert jun., Albert sen. u. Luise Raible, Heinrich Maus

10.30 - **Schlatt** - Eucharistiefeier - Kirchweih St. Philippus & Jakobus, mitgestaltet vom Kirchenchor

17.30 - **Schlatt** - Martinsfeier mit anschl. Laternenumzug mit-gestaltet vom MV Schlatt

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Donnerstag, 07.11.2019:

Komplet in der St. Peter u. Paul Kirche in Hilzingen

Wir feiern im November und in der Adventszeit jeden Donnerstag, 19.00 Uhr, die Komplet, das Abendgebet der Kirche. Wir versammeln uns im Chorgestühl. Sie sind eingeladen, diese Gebetsform für sich wieder zu entdecken oder neu zu entdecken.

Frauengemeinschaft Hilzingen

Am Donnerstag, den 7. November und am Donnerstag, den 21. November treffen wir uns jeweils um 14.30 Uhr zum Nähen im Pfarrer Geissler Haus. Wer Zeit und Lust hat uns bei hübschen Näharbeiten für den Weihnachtsmarkt zu unterstützen ist herzlich willkommen.

Freitag, 08.11.2019: Wort des Lebens Hilzingen

20.00 Uhr, im Pfarrer-Geißler Haus, Eingang Peter-Thumb-Str. 2, Hilzingen. Herzliche Einladung auch an neue Interessierte unserer Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen.

Senioren-Treff Binningen

Wir treffen uns im Binninger Pfarrhaus, Schulstr. 11, 78247 Hilzingen-Binningen von 14.30 - 16.30 Uhr an folgenden Terminen: Dienstag, 12.11.2019, Dienstag, 10.12.2019. Alle Seniorinnen und Senioren sind ganz herzlich eingeladen.

Nähere Auskünfte unter: 07739-5570 (Fr. Schwert).

Frauengemeinschaft Hilzingen

Dünne-Essen am Montag, 18. November um 19 UHR

Alle Frauen sind herzlich eingeladen zu einem gemeinsamen gemütlichen Dünne – Essen bei Familie Schneble in Duchtlingen. Um besser planen zu können bitten wir Euch, Euch bis zum Freitag, 8. November bei Rita Fechtig Tel.: 07731-63333 oder bei Monika Riesterer Tel.: 07731-189455 anzumelden.

Wir freuen uns darauf den Abend in großer Runde zu genießen.

Adventsfenster Binningen

Auch in diesem Jahr soll unser Dorf wieder als Adventskalender erstrahlen.

Alle die Spaß und Freude daran haben, ein Fenster zu schmücken, sind herzlich zur Teilnahme eingeladen.

Information und Anmeldung bei Ulrike Maus, Tel. 07739-673 (AB). Wer noch Nummerntafeln der vergangenen Jahre hat, bitte bei U. Maus abgeben. Danke.

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

St. Martin in Schlatt am Sonntag, 10.11.2019, 17.30 Uhr

Herzliche Einladung an Jung und Alt zur St. Martinsfeier am Sonntag, 10.11.2019, 17.30 Uhr. Wir beginnen in der Kirche mit einem kleinen St. Martinsgottesdienst. Danach heißt es: »Kommt wir wollen Laterne laufen...« Der Musikverein Schlatt begleitet den Laternenumzug durchs Dorf. Danach treffen sich alle am Feuerwehrhaus. Hier gibt es warme Getränke, Laugengebäck und Zopf

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen (Bi), St. Gallus Duchtlingen (Du), St. Peter u. Paul Hilzingen (Hi), St. Laurentius Riedheim (Rh) mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. (Sch) und St. Mauritius Weiterdingen (Wtd) Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Thorsten Gompper, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/66629 oder 07739/227

Mail: thorsten.gompper@kath-hilzingen.de

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/789567

Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Regina Jentner

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen), Tel. 07731/66629 / Fax 07731/181483

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (in den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;

BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815

Musikverein sammelt Schrott

Weiterdingen. Am 09.11.2019 findet die jährliche Schrottsammlung in Weiterdingen statt. Der Musikverein Weiterdingen bittet alle Weiterdinger, ihren Metallschrott am Straßenrand bereitzulegen. Die Sammlung beginnt um 9 Uhr. Bei Rückfragen wenden Sie sich an den 2. Vorsitzenden Clemens Leiber (Tel.: 01758659993)

Zudem können Sie einen Festschrift-Kalender für 2020 zum 100-jährigen Jubiläum des Musikvereins erwerben. Dieser enthält Bilder und Fakten der letzten 100 Jahre. MusikerInnen laufen parallel zur Schrottsammlung durch die Straßen und verkaufen den Kalender. Der Musikverein Weiterdingen freut sich auf Ihr Mitwirken.



Abfuhrtermine

- Die 05.11.2019 Grünschnitt, Holsammlung
- Mi 06.11.2019 Restmüll
- Do 07.11.2019 Gelber Sack
- Fr 08.11.2019 Biomüll
- Sa 09.11.2019 Schrottsammlung Weiterdingen

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.

Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

Neue Kurse in der Hilzinger Computeria

Kursangebote in der Senioren Computeria Hilzingen im November zusätzlich zu den bekannten Öffnungszeiten.

Wie gestalte ich ein Fotobuch ! (Referent Robert Helfrich)

Zu diesem Thema veranstaltet die Hilzinger Computeria an zwei Nachmittagen im November einen Kurs. Im 1. Teil geht es um das Herunterladen, Speichern, Bearbeiten und Sortieren der Bilder von Kamera und Smartphone auf den Computer oder Laptop. Teil 2 beinhaltet dann die Gestaltung und Erstellung eines Fotobuches.

Die Veranstaltungen finden am Freitag, den 8. und 15. November 2019 von 15 bis 17 Uhr in der Computeria, Hauptstr. 59 in Hilzingen statt. Die Anzahl der Teilnehmer ist beschränkt. Eine rechtzeitige Anmeldung ist empfehlenswert. Unkostenbeitrag pro Teil 5 €. Bitte verwenden Sie für die Anmeldung auch den Anrufbeantworter der Computeria 07731 3191809

Einführung in die Textverarbeitung mit dem PC (Referent Michael Doppleb)

Auf wiederholten Wunsch veranstaltet die Computeria Hilzingen einen 4-teiligen Kurs dazu.

Die Teilnehmer erhalten eine Textverarbeitung kostenlos (Freeware)

• Teil 1: für alle, die zwar Emails oder SMS getippt haben, aber jetzt eine Textverarbeitung am PC kennenlernen wollen. Grundlegendes zur Textverarbeitung am PC-Tastatur und Besonderheiten - Entwickeln einer logischen Datenstruktur für die Texte.

• Teil 2: Entwerfen eines privaten Briefkopfes als Vorlage und seine wiederholte Verwendung ohne Neuerstellung

• Teil 3: Einbinden von Texttabellen und Bildern in ein Dokument

• Teil 4: Erstellen einer Einladung für einen besonderen Anlass
Die Kurse finden jeweils montags von 16.30 bis 18 Uhr in den Räumen der Computeria, Hauptstr. 59 in Hilzingen statt. Termine: Teil 1: Montag 11.11., Teil 2 Mo 18.11., Teil 3 Mo.25.11, Teil 4 Mo 2.12.

Die Anzahl der Teilnehmer ist auf 6 beschränkt, eine rechtzeitige Anmeldung ist empfehlenswert. Unkostenbeitrag pro Teil 5 €.

Bitte verwenden Sie für die Anmeldung auch den Anrufbeantworter der Computeria 07731 3191809

Rat für Grenzgänger

Deutsch-schweizerische Rentenberatung vor Ort

Singen. Die Deutsche Rentenversicherung und Träger der gesetzlichen Rentenversicherung in der Schweiz bieten auch dieses Jahr wieder grenzüberschreitende Informationen zur Rente an. Angesprochen sind alle, die Beiträge zur gesetzlichen deutschen und schweizerischen Rentenversicherung einbezahlt haben. Auf diesen Internationalen Beratungstagen erteilen Experten beider Länder kostenlos Auskünfte zum jeweiligen nationalen Recht und zu den zwischenstaatlichen Auswirkungen.

Zu dem Beratungstag am 26. November 2019, 13.30 bis 18.30

Uhr in Singen, Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg Außenstelle Singen, Julius-Bührer-Straße 2, laden wir ein. Die Internationalen Beratungstage erfreuen sich großer Beliebtheit. Um einen Beratungstermin zu erhalten und um Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir daher um rechtzeitige telefonische Anmeldung unter 07731 822710.

Bringen Sie zum Beratungstag bitte Ihre Versicherungsunterlagen und Ihren Personalausweis mit. Weitere Beratungstage in Singen sind im Jahr 2020 vorgesehen. Diese werden gesondert angekündigt.

Energetisch sanieren

Verbraucherzentrale berät zu geeigneten Maßnahmen

Alte Heizkessel, eine schlechte Wärmedämmung oder zugige Fenster: Viele Häuser verbrauchen unnötig viel Energie.

Sanierungsanlässe nutzen

Wer die Renovierung seines Hauses, etwa wegen Putzschäden oder einer schmutzigen Fassade ins Auge fasst, sollte solche Sanierungsanlässe gleich für die energiesparende Modernisierung nutzen. Denn die Kosten für Gerüst, Putz und Farbe entstehen dabei sowieso und die Kosten für die Wärmedämmung fallen dann anteilig deutlich geringer aus. „Wer sein Haus saniert und dabei nicht gleichzeitig energiesparende Maßnahmen ergreift, verpasst eine günstige Gelegenheit“, betont Gerd Burkert, Energieberater der Verbraucherzentrale Baden-

Württemberg und der Energieagentur Kreis Konstanz.

Energetische Sanierung nach Stand der Technik

Eine energetische Sanierung eines Hauses kann z.B. von oben nach unten erfolgen. Heißt: Zuerst sollten Eigentümer die Gebäudehülle (z.B. Dach, Fassade, Fenster, Kellerdecke) dämmen und dann erst eine neue Heizung auswählen. „Eine gute Dämmung verringert den Energiebedarf, so dass die Heizung am Ende viel kleiner ausfallen kann. Wer umgekehrt vorgeht und erst die Heizung erneuert, läuft Gefahr, dass die neue Heizung am Ende viel zu groß für das gedämmte Haus ist“, so Burkert. Wer diese Arbeiten nicht auf einmal angehen kann, bei dem führt auch eine schrittweise Sanierung zum Ziel. Bei dieser Vorgehensweise müssen allerdings bei jedem Schritt schon die nächsten Schritte bedacht werden, damit auch alle Maßnahmen zueinander passen.

Unabhängige Beratung der Verbraucherzentrale

Bei der Feststellung des energetischen Ist-Zustands und bei der Planung geeigneter Sanierungsmaßnahmen hilft die stationäre Beratung oder der Gebäude-Check der Bundesförderung für Energieberatung der Verbraucherzentrale: online, telefonisch oder mit einem persönlichen Beratungsgespräch.

Termine können unter der kostenlosen Telefonnummer bei der Energieagentur Kreis Konstanz unter 07732 – 939 1234 oder Verbraucherzentrale 0800 – 809 802 400 vereinbart werden.

Die Berater informieren anbieterunabhängig und individuell. Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die Beratungsangebote kostenfrei.

Mehr Informationen gibt es im Internet auf www.verbraucherzentrale-bawue.de/energie/energetische-sanierung

Fundsachen

Fundsachen können zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus, Bürgerbüro, abgeholt werden.

-
- T1 Schlüssel, Fundort: Staufenstraße Richtung Höfe
- 1 Fahrrad, Fundort: Hilzingen
- 1 einzelner Schlüssel, Fundort: Mägdeberg
- 1 einzelner Schlüssel an einem Band, Fundort: vor neuem Feuerwehrhaus
- 1 Trinkflasche, Fundort: Kirchweih (am Holzstand)
- 1 Brille, Fundort: Rathaus Hilzingen
- 1 Handy, Fundort: Parkplatz Netto Hilzingen
- 1 Brille, Fundort: Kunstausstellung
- 1 einzelner Schlüssel, Fundort: Festzelt Kirchweih
- 1 Schlüsselbund, Fundort: Festzelt Kirchweih

Info

Nächster Beratungstermin in Hilzingen am 11.11.2019.

Öffentliche Beratung

SPD/UL trifft sich regelmäßig montags vor den Gemeinderatssitzungen

Hilzingen. Die Fraktionsmitglieder von SPD/UL Hilzingen treffen sich regelmäßig vor den Gemeinderatssitzungen zur gemeinsamen Beratung der Sitzungsthemen und wichtiger Angelegenheiten im kommunalpolitischen Geschehen von Hilzingen und seinen Ortsteilen. Im Zeichen einer offenen und transparenten politischen Arbeit vor Ort sind die Fraktions-sitzungen öffentlich. Einwohner und Bürger der Gemeinde sind

herzlich eingeladen daran teilzunehmen und mit zu diskutieren. Eine gute gemeindepolitische Arbeit lebt davon, die Interessen der Einwohner und Bürger zu erfahren und in die Entscheidungen einfließen zu lassen. Sagen Sie uns was SIE bewegt und was SIE denken. Die nächste öffentliche Fraktionssitzung findet am Montag, 04. November 2019 ab 19 Uhr im August-Dietrich-Saal statt. Wir freuen uns auf ihre Teilnahme.

Barrieren beseitigen

Landesweite VdK-Wohnberatung

Seit gut einem Jahr führt der Sozialverband VdK Baden-Württemberg die Wohnberatung für seine Mitglieder auch landesweit durch. Es geht darum, vorhandene Barrieren in Haus oder

Wohnung zu beseitigen oder zumindest zu reduzieren. Mehr Infos bei der hauptamtlichen VdK-Wohnberaterin Ulrike Werner, Telefon (07732) 923636, u.werner@vdk.de

Diskussionsabend in Duchtlingen

Duchtlingen. Am Montag, 11. November 2019, treffen sich die Duchtlinger Gemeinderäte, Vereinsvorstände sowie Vertreter der Gemeinde zur turnusmäßigen Sitzung. Interessierte Ein-

wohner aus Duchtlingen sind herzlich eingeladen, an der Sitzung teilzunehmen. Die Sitzung findet um 20 Uhr im »Alten Rathaus«, Singener Str. 2 (über dem Kindergarten) statt.

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Rupert Metzler oder sein Vertreter im Amt.

Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de senden.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement: Info Kommunal Verlags-GmbH + Drucksachenservice, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/9 72 30, Fax 0 77 33/9 72 31, Geschäftsführer: Thomas Sausen
E-Mail: info-kommunal@t-online.de
Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0800/880 8000 (gebührenfrei)

Mit Karos und Federn

Die Modetrends für den Herbst und Winter sind vielseitig

Die gute Nachricht vorweg: Bei den Modetrends für den Herbst und Winter ist für jeden Geschmack etwas dabei. Auf den Laufstegen der Fashion-Metropolen von New York bis Paris gesichtet: Modetrends wie Federn, Karos und sehr viel Strick.

Hegau. Trends kommen, Trends gehen. Karos bleiben immer. Ob zweifarbig oder in bunten Farben, Mantel, Kleid, Blazer oder Hose – quadratische Muster zeigen sich aktuell vielfältig wie nie und werden auch untereinander als komplette Looks kombiniert.

Jede Menge Federn

Glücklicherweise zeigten die wenigsten Designer auf den Fashionweeks echte Feder-Outfits auf dem Laufsteg, sondern beschränkten sich auf entsprechend verarbeitete Looks aus Wolle, Denim oder Taft. Das Ergebnis: Eine ordentliche Portion Glamour und Bewegung für



Mode macht Spaß und ist Ausdruck der Persönlichkeit. Aber auch die Bequemlichkeit zählt.

Bild: djd/Ofa Bamberg/Getty

Kleider, Jacken, Röcke und Accessoires.

Die weibliche Schulter:

Sie wird aktuell wieder in den

Fokus zu gerückt. 80er-Jahre-Blazer mit Schulterpolstern, Blusen mit Volants, Rüschen oder Cut-outs und Oberteile mit Puff- und Keulenärmeln, lenken die Blicke auf die entsprechenden Körperstellen.

Einfach umhängen

Vom kuscheligen Strick-Umhäng zum kurzen Modell aus feiner Spitze: Capes und Ponchos sind im Herbst und Winter die Alternative zum herkömmlichen Wintermantel. Tragen kann man das Trend-Teil in Schwarz oder in bunten Farben.

Warmer Strick

Gute Nachrichten für alle, die jeden Winter aufs Neue in ihrem

dicken Strickpulli leben wollen: Auch in dieser Herbst- und Wintersaison ist warmer Strick nämlich nicht nur ein notwendiges Übel, sondern wird zum echten Hingucker.

Und damit sind nicht nur Pullover gemeint. Kuschelig geht es auch bei Hose, Mantel und Kleid.

Stepp als Trend

Und auch ein weiterer Trend zeichnet sich ab: Stepp ist zurück. Allerdings macht der wattierte und gequiltete Stoff nicht bei Jacken und Mänteln Halt, sondern ist auch an einer Reihe weiterer Kleidungsstücke zu finden – Hosen, Oberteile und sogar Abendkleider sind auf den Laufstegen mit dabei.



KIEFERLE

Selbstschutzartikel

Freizeitkleidung

Schädlingsbekämpfung

Jagdartikel

Waffen

KIEFERLE GmbH
Kronenstraße 12
78244 Gottmadingen / Randegg
Tel.: +49 (0)7734 / 97203
Besuchen Sie unseren Onlineshop:
www.kieferle.com

Markenparfums

Mittwoch,	30. Oktober 2019	von 09.00 bis 17.00 Uhr
Donnerstag,	31. Oktober 2019	von 09.00 bis 17.00 Uhr
Samstag,	02. November 2019	von 10.00 bis 15.00 Uhr

>> Duftschnäppchen <<

Gottlieb-Daimler-Straße 7
Tel. 07731/917781
78239 Rielasingen-Worblingen

Blumen und tierische Muster schmücken unsere Füße

Neues aus der Schuhmode für kühle Tage

Wenn es draußen kühler wird, brauchen wir auch an den Füßen etwas Warmes. Die neue Schuhmode macht aber auch optisch viel her.

Grund Hegau. Von eleganten Overknee-Stiefeln bis zu modernen Biker-Stiefeletten – die Schuh-Trends für Herbst und Winter 2019 und 2020 sind definitiv vielfältig. Blumenmuster und Animalprints schmücken auch in der grauen Jahreszeit unsere Füße. Die wichtigsten Schuhtrends für Herbst und Winter gibt es hier:

Modische Overknee-Stiefel haben sich zum Mode-Dauertrend entwickelt und wärmen auch diesen Herbst und Winter bei kurzen Kleidern oder Röcken. Sie gibt es mit verschiedenen Absatzhöhen, Farben und zum Teil auch mit Fell gefüttert. Verziert mit Schnallen, Metall-

kappen oder Stickereien: Modische **Cowboy- und Biker-Stiefeletten** mit mittelhohem Absatz und spitzer Zehenkappe sind die wohl lässigste Schuh-Wahl für Herbst und Winter. Ob zu Hosen, Röcken oder Kleidern kombiniert – in diesem Herbst und Winter ist in der Mode alles möglich!

Mit einer der größten Schuhtrends für diesen Mode-winter: **Plateauschuhe** sind zurück – vor allem in Form von 70er-Jahre inspirierten Stiefeln und Stiefeletten.

Der Winter wird trist und grau? Ist uns egal, denn zumindest an den Füßen blüht es in Form von romantischen **Blumen-Mustern** in bunten Farben weiter. Leopard, Schlange, Krokodil, Tiger, Zebra und Co. sind ebenfalls im Trend: denn Schuhe mit tierischen Mustern sind und bleiben angesagt.



Ein Dauertrend: Overknee-Stiefel bleiben top-aktuell.

Bild: A. Bueckert - stock.adobe.com



Trend: Bikerstiefel mit Schnürung und verschiedenem Mustern.

Bild: thauwald-pictures - stock.adobe.com

Kosmetikstudio

Carmen Wehofsky

Wohlfühlmomente in der kalten Jahreszeit

Gesichts-, Hand-, Fuß-, Rücken-, Nackenmassagen
– frei kombinierbar – auch zum Verschenken
Termine nach Vereinbarung

Hauptstraße 66, 78247 Hilzingen
Tel. 01 76 / 31 70 39 25

Wohlfühlen - beginnt an den Füßen
mit Schuhen von










Wir führen Damenschuhe bis Gr. 43
und Herrenschuhe bis Gr. 48

Ehinger
Gesunde Schuhe



78224 Singen
Hauptstraße 42
Tel. 07731/62540

Der Musikverein Hilzingen dankt



Der Musikverein Hilzingen bedankt sich beim Deko-Team für die Deko der Kaffeestube im Festzelt zu Kirchweih. Auch in diesem Jahr konnte der Musikverein Hilzingen zur Ausschmückung des Festzeltes auf seine bewährten Helfer des Hilzinger Kindergarten »Zum Staufen« setzen. Am Kirchweih Freitag konnten dann die Akteure ihre Arbeit bei Pommes und Getränken begutachten, und sich aktuell die Eindrücke von der gelungenen Ausführung einholen.



Die Arbeit ist getan. Auch dieses Jahr durfte sich der Musikverein Hilzingen über das rege Interesse vieler Besucher der Hilzinger Kirchweih freuen. Ein bunt und abwechslungsreich zusammengestelltes Programm lockte über alle vier Festtage zahlreiche Gäste in das beheizte Festzelt an der B34. Jedoch wäre es für den Musikverein schon lange nicht mehr möglich, einen Festzeltsbetrieb dieser Größenordnung ohne die vielen helfenden Hände innerhalb und außerhalb des Vereines zu betreiben. Deshalb möchte der Musikverein es nicht versäumen, auf diesem Wege allen Helferinnen und Helfern für ihre unentgeltliche und hervorragende Hilfe recht herzlich zu danken. Herzlichen Dank auch für die vielen Kuchenspenden von aktiven und passiven Mitgliedern sowie Freunden des Vereines.

Sprechstunde für Tagesmütter

Hilzingen. Die nächste Sprechstunde des Tagesmüttervereins in Hilzingen findet am Dienstag, 05. November 2019, von 10 bis 11 Uhr im Rathaus Hilzingen, Trauzimmer, statt.

Kontakt: Tagesmütterverein Landkreis Konstanz e.V., Beratungsstelle Singen, Telefon 07731- 793982 (Donnerstag von 9-11 Uhr)

Geschäftsstelle Radolfzell-Böhringen, Kabisländer 7, 78315 Radolfzell-Böhringen, Telefonnummer 07732- 82 33 88-0

Nächster Treff Feuerwehrsenioren

Hilzingen. Der nächste Treff der Feuerwehrsenioren findet am Montag, 04. November 2019, um 18 Uhr im Restaurant »DiVino« statt.

Narrengruppe Bodensprenger e.V.

Generalversammlung

Am Freitag, den 15.11.2019 um 20.00 Uhr, findet in der Turnhalle Duchtlingen die diesjährige Generalversammlung der Narrengruppe Bodensprenger statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Präsidenten
2. Totenehrung
3. Kurzbericht des Präsidenten
4. Jahresbericht der Sudelmeisterin
5. Kassenbericht des Säckelmeisters
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung des Bodensprengerrates
8. Neuwahlen
9. Veranstaltungen und Termine
10. Wünsche und Anträge
11. Hördöpfeessen und Jubiläumsfilm

Alle Ehrenmitglieder, Mitglieder und Freunde des Vereins sind gemäß Satzung hierzu recht herzlich eingeladen.

Die NG Bodensprenger würde sich über Ihren Besuch sehr freuen.
NG Bodensprenger
Duchtlingen e.V.

Baum-/Heckenpflege, Problemfällungen

Landschaftsbau
Landschaftspflege
Hausmeisterdienst
Risikofällung
Brennholzhandel
Zaunbau

Gartenbau
Baggerarbeiten
Erdarbeiten
Hofbeläge
Abbrucharbeiten
Winterdienst

Dienstleistungen
Bohnenstengel & Schildknecht

Tel. 0151 / 40 00 26 45 oder
info@bohnenstengel-schildknecht.de



Turmstr. 30
78234 Welschingen
Tel. 0 77 33 / 83 17

Öffnungszeiten:
Di.-Fr. 8-12 Uhr u. 13.30-18 Uhr
Sa. 8-12 Uhr

Punkteteilung im Spitzenspiel

SC Weiterdingen bleibt ungeschlagen

Die Stoffelkicker mussten am vergangenen Samstag zum Showdown nach Volkertshausen. Erster gegen Zweiter – das versprach jede Menge Spannung! Vor einer super Kulisse und vielen Weiterdinger Fans piffte der Schiedsrichter das Spiel an. Dieses begann mit vielen Zweikämpfen im Mittelfeld. Zwar hatten die Volkertshausener mehr Anteile und auch einige Torannäherungen, doch man konnte schnell erkennen, dass die beiden Teams zurecht die besten Abwehrreihen der Liga haben.

Mitte der ersten Halbzeit erreichte ein schöner Ball durchs Mittelfeld Tobias Mohr. Der Top-Torschütze der Blaugelben zwang den Torhüter nach schönem Dribbling zu einer Glanztat. Das Spiel war bis zur Halbzeit ausgeglichen.

In der 45. Spielminute wurde den Stoffelkicker dann ein Freistoß aus gut 20 Metern zugesprochen. Julian Wick nahm sich ein Herz und schoss den Ball an der Mauer vorbei ins untere Tor. 1:0! Dann war Halbzeit. Der psychologische Vorteil war also auf Seiten der Stoffelkicker.

Die zweite Halbzeit begann, wie die erste endete – umkämpft und zerfahren. Der SCW ließ sich lange nicht hinten reindrücken und hatte die große Möglichkeit aufs 2:0, als Timo Mohr eine herrliche Flanke aufs Tor köpfte, doch der Torhüter parierte stark. Dann der unnötige Ausgleich aus dem Nichts, als nach einer Flanke ein Volkertshausener Verteidiger den Ball ins Tor stopfte.

Fortan nahm die Heimmannschaft, angetrieben vom Ausgleich, das Heft in die Hand. Der SCW konnte – möglicherweise aufgrund des hohen Aufwands – das Tempo nicht mehr halten. Der SV Volkertshausen kam mehr und mehr zu gelungenen Angriffen, ohne sich die großen Chancen zu erarbeiten. Dann war Schluss. Eine starke Vorstellung und die Weiterdinger bleiben auch nach 9 Spielen ungeschlagen auf Platz 2. Eine super Mannschaftsleistung. Vielen Dank an die mitgekommenen Fans, auf die der SCW auch beim kommenden Heimspiel gegen Mühlhausen hofft. Anpfiff im heimischen Wiesental ist am Sonntag um 14:30 Uhr.

Anmeldeschluss für Kameradschaftsabend

Der SC Weiterdingen lädt am 16. November 2019 alle Mitglieder, Freunde und Gönner zum jährlichen Kameradschaftsabend in der Duchtlinger Halle ein. Beginn ist um 19 Uhr und der Eintritt beträgt 15,00 € pro Person. Bitte bis zum 03. November

2019 bei den Übungsleitern oder unter scweiterdingen@web.de anmelden. Außerdem benötigt Patrick Butsch wieder Bildmaterial für die jährliche Bilderpräsentation. Diese bitte bis zum 08. November 2019 bei ihm abgeben.

Jetzt Hecken schneiden

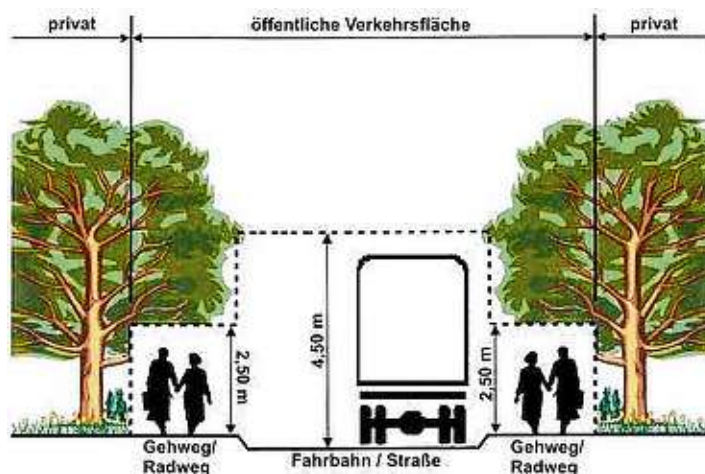
Besonders auf Straßen und Gehwege achten

Sträucher, Hecken und Bäume sind nicht nur ökologisch sehr wertvoll, sie geben dem Grundstück auch seinen Wohnwert und verschönern zudem entlang von Gehwegen und Straßen das Ortsbild. Sie können aber auch die Sicherheit und Leichtigkeit des allgemeinen Straßenverkehrs beeinträchtigen oder sogar gefährden, wenn sie nicht regelmäßig auf das erforderliche Maß zurückgeschnitten oder ausgeastet werden. Fußgänger müssen unter Umständen auf die Fahrbahn ausweichen, Fahrzeuge sich zur Gegenfahrbahn hin orientieren und an hohen Fahrzeugen wie beispielsweise die der Abfallsorgung oder des Winterdienstes entstehen Schäden, weil sie sich unter tiefhängenden Ästen nicht wegducken können.

Damit nun Straßen und Gehwege durch jedermann ungehindert genutzt werden können, hat der Gesetzgeber den Begriff des Lichtraumprofils geschaffen. Dieses Lichtraumprofil wird seitlich begrenzt durch das angrenzende Privatgrundstück und endet über Gehwegen in einer Höhe von 2,50 m und bei

4,50 m über der Fahrbahn. Dieser Bereich muss vollkommen frei von jeglichen Einwüchsen und Überhängen sein.

Da jetzt der richtige Zeitpunkt für einen kräftigen Rück- und Auslichtungsschnitt ist, bitten wir die Grundstückseigentümer, ihre Flächen im Innerortsbereich unter diesen Aspekten einer kritischen Prüfung zu unterziehen und Einwüchse und Überhänge soweit zurückzuschneiden bzw. zurückschneiden zu lassen, dass der öffentliche Verkehrsraum wieder uneingeschränkt nutzbar ist. Dabei empfiehlt sich im Hinblick auf den Austrieb im Frühjahr, die Belaubung der Bäume und Sträucher im Sommer und dem größeren Durchhang der Äste und Zweige unter Last, insbesondere durch Nässe oder Schnee, die Maße des vorgegebenen Lichtraumprofils um jeweils gut 50 cm in alle Richtungen auszudehnen. Bitte achten Sie bei der Gelegenheit auch gleich noch darauf, dass, soweit erforderlich, Verkehrszeichen und Straßenlampen gleich mit freigeschnitten werden, damit sie ihre Funktion wieder erfüllen können.



Vernissage »Körperstudien«

Hilzingen. Am Mittwoch, 13. November findet um 19 Uhr im 2. Obergeschoss des Rathauses Hilzingen die Vernissage zur achten Ausstellung der Maximilian-Gönnner-Stiftung statt.

In der Ausstellung „Körperstudien – Männlicher Akt“ werden nun für ein Jahr Bilder des Hilzinger Malers gezeigt. Die Bürgerschaft ist zur Vernissage herzlich eingeladen.

Tengen
Stadt im Hegau

Bei der Stadt Tengen (Landkreis Konstanz, ca. 4.600 Einwohner) sind zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stellen zu besetzen:

• STELLVERTRETENDE LEITUNG KÄMMEREI (m/w/d)

Die Stelle ist unbefristet und in Vollzeit. Die Eingruppierung erfolgt nach dem TVöD in EG 9b bzw. Bes. Gr. A10.

• BAUZEICHNER (m/w/d)

Die Stelle ist unbefristet und in Teilzeit (50 %). Die Eingruppierung erfolgt nach dem TVöD in EG 6.

Die komplette Stellenausschreibung finden Sie unter www.tengen.de. Für nähere Auskünfte steht Ihnen Frau Häfeli unter Tel. 0 77 36 / 92 33 - 23 gerne zur Verfügung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte an f.haefeli@tengen.de oder an die Stadtverwaltung Tengen, Marktstraße 1 in 78250 Tengen.

Vorschau FC Hilzingen

Samstag, 02.11.2019

D-Junioren	SG Hilzingen – SV Allensbach, 11 Uhr SG Hilzingen II – SG Markelfingen II, 12 Uhr
C-Junioren	SG Hilzingen – SG Salem, 11 Uhr
Herren	
Kreisliga B	FC Hilzingen II – VfR Stockach II, 12.30 Uhr
Kreisliga C	SV Mühlhausen III – FC Hilzingen III, 15 Uhr
Bezirksliga	FC Hilzingen – CFE Indep. Singen, 15 Uhr
A-Junioren	FV Singen – SG Hilzingen Gottmadingen, 14 Uhr, Waldeck-Kunstrasen
B-Junioren	JFV Singen – SG Hilzingen Gottmadingen, 16 Uhr, Waldeck Kunstrasen
Frauen	
Bezirksliga	FC Hilzingen – SV Denkingen, 18 Uhr

Sonntag, 03.11.2019

B-Junioren	SG Hilzingen-Gottmadingen II – SG Markelfingen, 14 Uhr, Katzentel Gottmadingen
-------------------	--

2. Spiel in Folge verloren

SV Riedheim glücklos gegen Orsingen-Nenzingen

Am 9. Spieltag ging es für den SV Riedheim zum SV Orsingen-Nenzingen 2. Bereits in der 4. Spielminute musste der SV Riedheim nach einem Strafstoß den Rückstand hinnehmen. Nach mehreren guten Möglichkeiten auf beiden Seiten konnte der SV Orsingen-Nenzingen in der 39. Minute auf 2:0 erhöhen. Mit diesem Ergebnis ging es in die Halbzeit. In der zweiten Hälfte erspielten sich beide Mannschaften nicht mehr so viele Chancen, aber der SV Orsingen-Nenzingen konnte auf 3:0 erhöhen. Somit verlor der SV Riedheim auch das zweite Spiel in Folge.

Zweite Mannschaft

Für die zweite Mannschaft ging es gegen die SG Stahringen/Es-pasingen 2. Nach dem torlosen Unentschieden steht sie vorerst auf dem 2. Tabellenplatz.

Kommende Veranstaltungen

Am kommenden Wochenende spielt die erste Mannschaft am Samstag um 14:30 Uhr zuhause gegen den FC Steißlingen 2, die zweite Mannschaft spielt am Sonntag um 10:30 Uhr ebenfalls zuhause gegen den SV Schlatt am Randen.

Der SV Riedheim veranstaltet am 31.10. eine Halloween-Party in der Riedheimer Burg.

Ein deutliches 10:0

SV Schlatt gewinnt trotz Abwehrschwächen

Kantersieg: Ein deutlicher Sieg über den FC Wahlwies II mit 10:0 (4:0) gelang dem SV Schlatt am letzten Sonntag. Auch wenn das Ergebnis deutlich ausfiel, können manche Abwehrschwächen nicht übersehen werden, war doch auch Glück mit dabei, die Null zu halten. Ch. Casorelli erzielte dabei innerhalb von 29 Minuten einen lupenreinen Hattrick, die weiteren Treffer erzielten N. Ketterer, N. Bonacina, St. Klotz, R. Ulrich je 1x und eben-

falls 3x erfolgreich war A. Glätsch. Einziger Wehrmutstropfen waren die fehlenden Zuschauer. Das Team von Trainer B. Grambau würde sich über eine bessere Zuschauerresonanz freuen.

Vorschau:

Ein Nachbarschaftsduell beim Tabellenzweiten SV Riedheim steht am kommenden Sonntag, den 03.11.2019 an; Spielbeginn: 10.30 Uhr.

Tennisclub Hilzingen aktuell

Hilzingen. Für die Mannschaftsspieler des TC-Hilzingen findet am Freitag, den 8. November um 20 Uhr, eine Spielerversammlung (Vorbereitung für die Tennissaison 2020) im Clubheim statt.

Am Samstag, 9. November, ab 9 Uhr, beginnt der Arbeitseinsatz zum Abräumen der Plätze. Hierbei bietet sich den Mitgliedern nochmals die Möglichkeit, noch nicht geleistete Arbeitsstunden für das Jahr 2019 abzuleisten.

Anzeigenannahme

INFO
KOMMUNAL

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORISTELEN

Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 07733 97230 • Fax 97231
info-kommunal@t-online.de



Hauptstraße 26
78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 6 19 67
Fax 0 77 31 / 6 10 15

Gut zu wissen, was man isst und trinkt!

Rinderbraten , mager und saftig	100 g	1,54
Geschnetzeltes vom Schwein , mager	100 g	1,08
gerauchte Bauernbratwürste , deftig	100 g	1,14
Schinkenwurst , auch als Portion	100 g	1,24
Rindfleischsalat , würzig mit Zwiebeln	100 g	1,79



Heizung Sanitär Montage

Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de

W. SCHWARZ

**STEINMETZ-MEISTERBETRIEB
IN SINGEN**



GRABMALE

**SCHAFFHAUSER STR. 165
Tel.: 0 77 31/6 44 43**

Neugierig auf Fledermäuse?

Gottmadingen. Alle Kinder, die gerne draußen etwas erleben wollen und sich für Tiere und Pflanzen interessieren, sind herzlich zur BUND-Kindergruppe eingeladen. Am 13. November heißt es: Wie und wo leben die Fledermäuse?

Anmeldung bis spätestens 2 Tage vor der Veranstaltung erbitten. Kinder mit einem Abo betrifft das nicht.

Kosten 2,00 € pro Veranstaltung, eine Mitgliedschaft beim BUND ist nicht erforderlich. Wettergerechte Kleidung. Ein Vesper bitte mitbringen.

Mittwoch, den 13. November von 15 bis 17 Uhr. Treffpunkt beim Naturschutzzentrum in Gottmadingen.

Kontakt: Ina Geiger-Frischbier
Tel.: 07733-7710 oder mobil: 015204690278
Bund.engen@gmail.com



Wie lecker selbst gepresster Apfelsaft schmecken kann, durften die Kinder der **BUND-Gruppe in Gottmadingen** ausprobieren. Die Äpfel wurden von Streuobstwiesen aus dem Umkreis mitgebracht. Sie wurden zerkleinert, vermahlen und dann damit die Apfelsaftpresse befüllt. Die Kinder konnten selber ausprobieren, wie viel Kraft sie benötigen, damit der erste Apfelsaft endlich fließen kann. Die Mühe wurde belohnt, denn alle waren sich einig: Der Apfelsaft schmeckt lecker und ist auch noch gesund! Streuobstwiesen stellen in Baden-Württemberg einen prägenden Teil der Kulturlandschaft dar. Sie sind Lebensraum zahlreicher Tier- und Pflanzenarten und haben für Insekten ein großes Potential. *Bild: Veranstalter*

Neue Kindergruppen

Duchtlingen. Ab November bietet der TV Duchtlingen eine Spiel- und Spaßstunde für Kinder ab fünf Jahren an. Die Stunde findet jeden Dienstag von 15.30 Uhr bis 16.30 Uhr statt.

Zudem laden wir alle Kinder von acht bis zwölf Jahren auf eine Tanz- und Spielstunde in die Turnhalle nach Duchtlingen ein. Diese findet jeden Mittwoch von 17 bis 18 Uhr statt.

Wer Interesse hat, darf einfach zu den genannten Stunden vorbeikommen oder sich auch über TVDuchtlingen@gmx.de anmelden.

Schwarzwaldverein Tengen

Eine Ganztageswanderung wird am Sonntag, 3. November angeboten. Wir wandern von Riedheim aus zum Hohenstoffeln und Homboll, zurück über Pfaffwiesen nach Riedheim.

Treffpunkte: 10 Uhr Randenhalle Tengen, 10:15 Uhr Burgturm in Riedheim, kleines Rucksackvesper empfohlen, Einkehr gegen etwa 15 Uhr in der Besenwirtschaft »Homboll«. Führung: Reinhard Benz, Tel. 07733-6497
Nächster Wanderhock am Donnerstag, 7. November um 19 Uhr im »Sternen-Cafe« Tengen.
Info: Walter Zepf, Tel. 07736-98871. Gäste sind willkommen!

Anzeigenannahme
GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 97230 · Fax 97231
info-kommunal@t-online.de



il fiore
Mode & Café

**Entdecken
Erleben
Dabei sein**

Anneliese-Bilger-Platz 1
Gottmadingen
Tel.: 07731 8388666
hallo@ilfiore-mode.de

**Fr. 8.11. Ladiesnight ab 19 Uhr
mit Modenschau**

**Sa. 23.11. – 1 Jahr im Sudturm
Ab 11 Uhr Glühweinparty**

**Es warten jeweils interessante
Angebote auf Sie!**

Unsere Öffnungszeiten:
Di., Mi., Fr. 10–18 Uhr, Do., 10–20 Uhr, Sa. 10–14 Uhr

auch als Elektro!

DER NEUE

**OPEL
CORSA**



16.11. 10-14 Uhr

**ERLEBEN SIE DIE PREMIERE
DES NEUEN CORSA.**

MARTIN

Ludwigshafener Str. 2 · 78333 Stockach
www.autohaus-martin.com
Tel.: 07771-2070

Basenfastenwoche

Entlasten - Entgiften - Befreien
mit Detox Yoga & Meditation

08.11. | 11.11. | 15.11.
3 Treffen 18.30 – 20.00 Uhr

Naturheilpraxis

PSYCHOTHERAPIE
BACHBLÜTENTHERAPIE
DARMSANIERUNG
BASENFASSTEN



Irina Futterer
Heilpraktikerin & Yogalehrerin

Bergstr. 34 | 78234 Engen
☎ 0176 - 162 661 66
www.irinafutterer.de

Wir suchen für ein Handwerker-
paar dringend im Hegau
**ein älteres, renovierungs-
bedürftiges Haus**
zu kaufen,
bis ca. € 400.000,00
Heim + Haus Immobilien GmbH
Telefon 07731-98260

Für eine kleine Familie
suchen wir
**ein neuwertiges Haus mit
Garten (auch DHH oder RH)**
bis Euro 650.000,00 im Groß-
raum Singen/Hegau zu kaufen.
Heim + Haus Immobilien GmbH
Telefon 07731-98260

SAUNA - INFRAROT
Kabinen Wärmekabinen

Gisela's Shop
Sauna Solar Fitness

Gisela Offenberg
Ausstellung - Beratung - Verkauf
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN
Tel: 0 77 31 / 4 64 85
www.gho.de/sauna-shop

INFO
KOMMUNAL
GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN



MB-TECHNET
HARD & SOFTWARE e.K.

Ihr EDV - Partner

Server und Netzwerktechnik
Kopiersysteme A3
individuelle PC-Systeme
Telefonanlagen
Voip - Telefonanschlüsse
Videoüberwachung
Backupsysteme

Markus Brätsch, Dipl. Ing. (BA)
Brühlstraße 6
78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 16 99 70
Mobil: 01 71 / 528 59 04
E-Mail: info@mbtechnet.de
Internet: www.mbtechnet.de

Albert Ehinger

Kirchstr. 5, Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 7 17 26

Fachbetrieb

- Malerarbeiten, Gipserarbeiten,
Bodenlegearbeiten aller Art
- Umzüge und Entrümpelungen
- Dach- u. Dachinnenreinigung
- Gartenarbeiten + Bäume fällen
- Asbest-Entsorgung
- Gebäudereinigung
- Eigenes Gerüst vorhanden

Alle Arbeiten, die ich darf und kann



Familienbetrieb
seit über 50 Jahren

KERSCHBAUMER

Ist Ihre Heizung fit für den Winter ?

- auch im Notfall sind wir gerne für Sie da -
rufen Sie an

Engen 07733-505870 www.kerschbaumer.de

Heizung
Bäder
Notdienst

ROLAND WEBER

Duchtlingerstr. 13
78247 Hilzingen

E-Mail: r.weber-elektro@t-online.de

**IHR HAUSGERÄTE-
REPARATUR-PROFI**

Tel. 07731 / 9760 440
Fax 07731 / 9760 441



**Wir reparieren Ihre Haushaltsgeräte
von A wie AEG bis Z wie ZANKER**

GWG Immobilien**Immobilienverkauf ist Vertrauenssache**

Erfahrung, Kompetenz, Fingerspitzengefühl! Mit Frau Helmbrecht
haben Sie einen starken Partner für den Verkauf an Ihrer Seite. Seit
34 Jahren vermittelt Sie erfolgreich zwischen Käufer und Verkäufer.
Eine verlässliche Begleitung – auch nach dem Vertragsabschluss!

Unsere Leistungen in der Übersicht:

- >aktuelle Kaufpreisermittlung - Beschaffung notwendiger Unterlagen
- >Erstellen des Exposé's - ausgewählte Objektwerbung
- >professionelle Besichtigungen - kein Besichtigungstourismus
- >Kaufpreisverhandlungen - Einholung der Finanzierungsbestätigung
- >Ausarbeitung Notarvertrag - sowie Begleitung zum Notar

Andrea Helmbrecht, Hilzingen 0171-4745686 u. 07731-865213 www.gwg-bodensee.de

Denken Sie an Ihre Martinsgans zum 11.11.

Ab sofort zu bestellen!

Jede Woche Hähnchen zum Braten

Zu Weihnachten, Bestellung ab sofort:

**Gänse, Enten, Bronzeputen,
freilaufend aus eigener Aufzucht**

Vorbestellung unter 0 77 33 / 9 85 38

**Ellensohn, Längenrieder Hof,
78234 Engen-Neuhausen**



LBS

NEU: Baukindergeld!

Ronny Warnick

Tel: 07731/401488-10

ronny.warnick@lbs-sw.de

* Es gelten Fördervoraussetzungen und Einkommensgrenzen.

**Eltern aufgepasst:
12.000 € pro Kind sichern**

Herzlichen Glückwunsch.

Wir gratulieren zum 2-jährigen Bestehen.
Hörwelt Jana Ritter, Robert-Bosch-Straße 1
in Engen



signia-hoergeraete.de

Signia Pure 312 X